

Na próxima quarta-feira, dia 05/11, o **Cinema na Rua** será no bairro Ilha Parque, na praça João Streva, com o filme "Xuxa e os Duendes II", à partir das 19hs.



Errata:

O Jornal Volta Redonda em Destaque do dia 30 de outubro de 2003, saiu com número errado, onde se lê Edição nº 516, lê-se Edição nº 517.

VOLTA REDONDA EM DESTAQUE

ANO IX - R\$ 0,30 - Nº 518 - EDIÇÃO EXTRA ÓRGÃO OFICIAL DO MUNICÍPIO DE VOLTA REDONDA 03 DE NOVEMBRO DE 2003

Conselho visa garantir interesses de portadores de deficiência

O Conselho municipal de defesa dos direitos da pessoa portadora de deficiência (Compede) tomou posse na última Quarta-feira, 29 de outubro, às 14 horas na sede dos Conselhos Municipais, que fica na Avenida Paulo de Frontin, 590, 15º andar, bairro Aterrado, Volta Redonda. O conselho foi criado pela Lei Municipal 3.542, sancionada pela Câmara Municipal de Volta Redonda (presidência do vereador Genilson Pereira da Silva) em 29 de julho de 1999.

O Conselho Municipal é vinculado à Secretaria Municipal de Ação Comunitária (Smac) e atende pessoas portadoras de necessidades especiais, aquelas que apresentam em caráter permanente, problemas físicos, sensoriais ou mentais. A sua finalidade é assegurar, garantir, manter, promover, assistir os direitos dessas pessoas, como determina a Constituição Federal de 1988 e demais leis, em parcerias com os poderes executivo, legislativo e judiciário.

O mandato estende-se por dois anos. Os órgãos públicos com direito a um representante no Conselho são as secretarias municipais de Ação Comunitária, Saúde, Educação, Esporte e Lazer, além da secretaria estadual de Educação.

Competência - Entre as suas principais atribuições, está a de encaminhar e acompanhar junto aos órgãos competentes, denúncias de todas as formas de negligência, omissão, discriminação, exclusão e violência contra as pessoas portadoras de deficiência.

Também é de sua competência a elaboração do seu Regimento Interno que deve ser aprovado em assembleia extraordinária e apresentado aos órgãos públicos municipais de Volta Redonda e as pessoas portadoras de deficiências. Propor ações e projetos na política de defesa dos interesses dos portadores de necessidades especiais, buscando sempre o apoio da secretaria em articulação com outros órgãos e secretarias municipais. Acompanhar a execução no campo da administração municipal, os planos, programas e projetos voltados o bem estar dos portadores de necessidades.

A existência do Compede não implica em prejuízo do direito de qualquer pessoas portadora de necessidades em reivindicar direitos. Mas o Conselho deve buscar promover uma parceria e integração entre as entidades governamentais e não governamentais. A participação no Compede não é remunerada.

Representantes do Conselho

Representantes Governamentais

Secretaria Municipal de Esporte e Lazer - Smel
Waltair Santos de Oliveira (titular)
Deise Mota Silva Setta (suplente)
Secretaria Municipal de Saúde
Ormindá Célia Silva Lima Santos (titular)
Luciana Gonfinetti (suplente)
Secretaria Municipal de Ação Comunitária - Smac
Angelina Mazarelo Silva (titular)
Martha Barcellos Netto de Faria (suplente)
Secretaria Municipal de Educação
Renata de Oliveira Lopes Dutra (titular)
Maria de Fátima Teixeira Barbosa (suplente)
Secretaria de Estado de Educação
Kátia Pereira Faria (titular)
Ana Luzia Torres (suplente)

Representação de Órgãos Não Governamentais

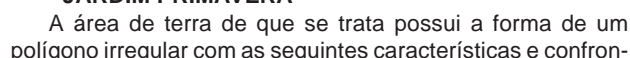
Associação de Pais e Amigos dos Excepcionais de Volta Redonda (Apae)
João Batista da Silva (titular)
Maria Adélia Mezabarba de Carvalho (suplente)
Associação de Pais e Amigos dos Deficientes Físicos de Volta Redonda (Apadefi)
Rosângela de Oliveira Simeão Marques (titular)
Mariângela da Silva Sanches (suplente)
Associação de Pais e Amigos do Deficiente Mental - Apadem
Márcia das Candeias Alvarenga de Moraes (titular)
Ana Cristina Ferreira (suplente)
Associação de Pais e Amigos dos Deficientes de Audição - Apada
Lúcia Helena Albertassi de Barros (titular)
José Temótio da Nóbrega (suplente)

Projetos e Programas de Inclusão dos Portadores de Deficiências

- Escola Municipal Especializada Marlene Mendes - Portadores de Deficiência Auditiva
- Escola Municipal Especializada Dayse Mansur - Portadores de Deficiências Mentais
- Escola Especializada Wilton Rocha - Portadores de Deficiência Visual
- Salas Especiais - Dez (10) Escolas de Ensino Fundamental com Salas Especializadas.
- Inclusão no Ensino Formal dos Alunos das Escolas Especializadas
- Centro de Informática Educativa para Pessoas Portadoras de Deficiências
- Oficinas Abridadas de Trabalho - Marcenaria, Carpintaria, Artesanato, Pintura, Cerâmica, etc.
- Espaço de Convivência para Portadores de Deficiências até 16 anos. (PAPEDE/SMAC)
- Atividades de Estimulo à Integração Social
- Curso Profissionalizante de Captação em Informática para o Deficiente Auditivo, visando habilitá-lo para o Mercado de Trabalho.
- Olimpíada da Pessoa Deficiente (Olimpede)
- Programa de Práticas Esportivas de Atendimento aos Portadores de Necessidades Especiais (funcionando no Parque aquático, ginásio do bairro 249, e em mais 20 instituições que cuidam dos portadores de necessidades especiais)
- Equoterapia para Portadores de Necessidades Especiais (projeto que utiliza cavalos, auxiliando na reabilitação dos deficientes) - Único projeto público do país.
- Estágios Remunerados para Alunos da APAE no SAAE- Volta Redonda.
- Fundação Beatriz Gama - desenvolve projetos com menores portadores de necessidades especiais, acolhidos naquela entidade.

Assessor de Indústria, Comércio, Turismo e Tecnologia

Impresso: Empresa Jornalística Diário do Vale Ltda



“Artigo 12 - A Administração do Serviço Autônomo de Água e Esgoto - SAAE será exercida por um Diretor Executivo que tenha formação de nível superior

completo, nomeado, em Comissão, pelo Prefeito Municipal.”

Artigo 2º - Esta Lei entra em vigor na data de sua publicação.

Artigo 3º - Revogam-se as disposições em contrário.

Volta Redonda, 31 de outubro de 2003.

ANTÔNIO FRANCISCO NETO
Prefeito Municipal

DECRETO Nº 9.804

Exonera Diretor-Executivo do Serviço Autônomo de Água e Esgoto de Volta Redonda.

O Prefeito Municipal de Volta Redonda, no uso de suas atribuições legais e de conformidade com o que dispõe a Deliberação nº 901, de 19/dezembro/67,

D E C R E T A:

Artigo 1º - Fica exonerado, a contar de 31/10/03, **SILVINO STREVA** do Cargo em Comissão de Diretor-Executivo do Serviço Autônomo de Água e Esgoto de Volta Redonda - SAAE/VR.

Artigo 2º - Este Decreto entrará em vigor na data de sua publicação, surtindo seus efeitos a contar de 31/10/03, revogadas as disposições em contrário.

Palácio 17 de Julho, 31 de outubro de 2003.

ANTÔNIO FRANCISCO NETO
Prefeito Municipal

DECRETO Nº 9.805

Nomeia Diretor-Executivo do Serviço Autônomo de Água e Esgoto de Volta Redonda - SAAE/VR.

O Prefeito Municipal de Volta Redonda, no uso de suas atribuições legais e de conformidade com o que dispõe o inciso XI, Artigo 74 da Lei Orgânica Municipal,

D E C R E T A:

Artigo 1º - Fica nomeado, a contar de 01/11/03, **PAULO CEZAR DE SOUZA** para ocupar o Cargo em Comissão de Diretor-Executivo do Serviço Autônomo de Água e Esgoto de Volta Redonda - SAAE/VR, Símbolo CC-1, atribuindo-lhe, ainda, a Gratificação prevista no artigo 37, da Resolução 10/96, no limite previsto pelo Parágrafo Único.

Artigo 2º - Este Decreto entrará em vigor na data de sua publicação, surtindo seus efeitos a contar de 01/11/03, revogadas as disposições em contrário.

Palácio 17 de Julho, 31 de outubro de 2003.

ANTÔNIO FRANCISCO NETO
Prefeito Municipal

Secretaria Municipal de Administração

TERMO DE APOSTILA

Referência Portaria nº 318/2003 - SMA
VERONICA ROMERO DE SOUZA SOARES
Matrícula 048.097

- **Onde se lê**
- Artigo 40, § 1º, inciso II § 3º, da Constituição Federal de 05 de outubro de 1998.

- **Passa-se a ler**
- Artigo 40, § 1º, inciso I, e § 3º da Constituição Federal, com a redação dada pela Emenda Constitucional n.º 20, de 15 de dezembro de 1998.

Volta Redonda, 23 de outubro de 2003

CLAUDIO DOS SANTOS FRANCO
Chefe de Gabinete/SMA

TERMO DE APOSTILA

Referência Portaria n.º 637/99 - SMA
Lucinda Maria Rabelo Gomes filha do ex-funcionário Angelar Ferreira Gomes matrícula 100510, ocupante do cargo de Auxiliar de Serviços SA - 05 nível 60 - 06ª referência.

Conforme determinação do Tribunal de Contas do Estado do Rio de Janeiro, fazemos constar junto a Portaria acima referenciada à folha 26 do presente processo.

- **Onde se lê**
- Angelar Ferreira Gomes matrícula 100510,
- **Passa-se a ler**
- Angelar Ferreira Gomes matrícula 100510, ocupante do cargo de Auxiliar de Serviços SA - 05 nível 60 - 06ª referência,
Volta Redonda, 28 de outubro de 2003

CLÁUDIO DOS SANTOS FRANCO
Chefe de Gabinete/SMA

TERMO DE APOSTILA

Referência Portaria n.º 312/92 - SMA
Maria Luiza Rabelo Gomes, Adilson rabelo Gomes e Lucinda Maria Rabelo Gomes respectivamente esposa e filhos do ex-funcionário Angelar Ferreira Gomes matrícula 100510, ocupante do cargo de Auxiliar de Serviços SA - 05 nível 60 - 06ª referência.

Conforme determinação do Tribunal de Contas do Estado do Rio de Janeiro, fazemos constar junto a Portaria acima referenciada à folha 10 do presente processo.

- **Onde se lê**
- Angelar Ferreira Gomes,
- **Passa-se a ler**
- Angelar Ferreira Gomes matrícula 100510, ocupante do cargo de Auxiliar de Serviços SA - 05 nível 60 - 06ª referência,
Volta Redonda, 28 de outubro de 2003

CLÁUDIO DOS SANTOS FRANCO
Chefe de Gabinete/SMA

TERMO DE APOSTILA

Referência Portaria n.º 240/99 - SMA
Ondina Martins de Paula e Michelângela Martins de Paula esposa e filha do ex-funcionário Antonio Caetano de Paula matrícula 105180, ocupante do cargo de Auxiliar de Serviços SA - 04 nível 59 - 07ª referência.

Conforme determinação do Tribunal de Contas do Estado do Rio de Janeiro, fazemos constar junto a Portaria acima referenciada à folha 14 do presente processo.

- **Onde se lê**
- Antonio Caetano de Paula, matrícula 105180,
- **Passa-se a ler**
- Antonio Caetano de Paula matrícula 105180, ocupante do cargo de Auxiliar de Serviços SA - 04 nível 59 - 07ª referência,

Volta Redonda, 28 de outubro de 2003

CLÁUDIO DOS SANTOS FRANCO
Chefe de Gabinete/SMA

Secretaria Municipal de Planejamento

EDITAL NÚMERO A-E 277/2003

O Gerente da Divisão de Fiscalização de Obras, do Departamento de Controle Urbanístico, da Secretaria Municipal de Planejamento, na forma da Lei, faz saber que, por infração as normas em vigor no Município, a atividade que está sendo executada foi Embargada. Segue abaixo informações

complementares.

PROPRIETÁRIO: ALEXANDRE TELLES
ENDEREÇO: RUA 6 - JARDIM BELVEDERE
ATIVIDADE: CONSTRUÇÃO
INFRAÇÃO: ART 15 LM 1411/76
DATA DA AÇÃO: 06 DE AGOSTO DE 2003 HORA 09:50
FASE DA OBRA: FUNDAÇÃO PAVIMENTO: TÉRREO
AUTO DE EMBARGO: 7398 SÉRIE A PROCESSO:
FISCAL DE OBRAS: JOSÉ ANÍZIO BELTRÃO
MATRÍCULA: 0224464
Fica o interessado ciente nesta mesma data.

Volta Redonda, 21 de Outubro de 2003.

ARQUITETO WELINGTON ROMÃO - MAT. 077 712
CHEFE DE DIVISÃO DE FISCALIZAÇÃO DE OBRAS

Procuradoria Geral do Município

EXTRATO DE INSTRUMENTO CONTRATUAL

CONTRATO Nº 304/2003
TERMO ADITIVO

PARTE: MUNICÍPIO DE VOLTA REDONDA e a Empresa **UNIDUR RIO REVESTIMENTOS TÉCNICOS LTDA.**
OBJETO: Prorrogação do prazo previsto no contrato de obra de fornecimento e colocação de piso cimentício e granito no Estádio Municipal General Silvio Raulino de Oliveira, situado nas Ruas 545, 552, 539 e 558, no Bairro Jardim Paraíba, em Volta Redonda - RJ., firmado em 16.06.2003 (**CONTRATO Nº 182/2003**)
DOTAÇÃO:
VALOR :
PRAZO: 30 (trinta) dias corridos
DATA DE ASSINATURA: 21.10.2003
PROCESSO ADMINISTRATIVO: 05.494/2003

EXTRATO DE INSTRUMENTO CONTRATUAL

CONTRATO Nº 305/2003
TERMO ADITIVO Nº 03

PARTE: MUNICÍPIO DE VOLTA REDONDA e a Empresa **RECOMA INDÚSTRIA, COMÉRCIO E EXPORTAÇÃO LTDA.**
OBJETO: Prorrogação do prazo previsto no contrato de obra de fornecimento e colocação de piso esportivo no Estádio Municipal General Silvio Raulino de Oliveira, situado nas Ruas 545, 552, 539 e 558, no Bairro Jardim Paraíba, em Volta Redonda - RJ., firmado em 27.05.2003 (**CONTRATO Nº 157/2003**)
DOTAÇÃO:
VALOR :
PRAZO: 30 (trinta) dias corridos
DATA DE ASSINATURA: 21.10.2003
PROCESSO ADMINISTRATIVO: 05.245/2003

A U T A R Q U I A S

IPPU - Instituto de Pesquisa e Planejamento Urbano

PORTARIA - P - Nº 110/2003 - IPPU/VR

Designa funcionário para fiscalização de obra objeto do Processo nº 11.118/2003.

O Diretor Presidente do Instituto de Pesquisa e Planejamento Urbano de Volta Redonda IPPU/VR, no uso de suas atribuições legais e com fulcro no Artigo 46, Item II da Lei Municipal 1411/76.

R E S O L V E :

1. DESIGNAR, a contar de 17/10/2003, Engº **JOSÉ WAGNER VASQUEZ**, funcionário deste Instituto para fiscalização

dos serviços de arquitetura e estrutura metálica no Estádio Municipal General Silvio Raulino de Oliveira, situado nas Ruas 545, 552, 539 e 558, no bairro Jardim Paraíba, em Volta Redonda, conforme Processo Administrativo nº 11.118/2003.

2. Esta Portaria entrará em vigor na data de sua publicação, revogando as disposições em contrário.

Volta Redonda, 21 de outubro de 2003.

ENGº SEBASTIÃO FARIA DE SOUZA
Diretor Presidente

PORTARIA - P - Nº 111/2003 - IPPU/VR

Nomeia Comissão para recebimento de obra objeto do Processo nº 05.996/2003.

O Diretor Presidente do Instituto de Pesquisa e Planejamento Urbano de Volta Redonda IPPU/VR, no uso de suas atribuições legais e com fulcro no Artigo 46, Item II da Lei Municipal 1411/76.

R E S O L V E :

1. **NOMEAR**, a contar de 16/10/2003, os funcionários abaixo relacionados para constituírem Comissão a fim de proceder recebimento da execução da obra de Fornecimento e Colocação de Porta de Enrolar no Estádio Municipal, em Volta Redonda/RJ, objeto do Processo Administrativo nº 05.996/2003 .

Engº Eugênio Miranda Coelho IPPU/VR
Engº Carlos Fernando Vasques IPPU/VR
Engº José Wagner Vasquez IPPU/VR

2. Esta Portaria entrará em vigor na data de sua publicação, revogando as disposições em contrário.

Volta Redonda, 23 de outubro de 2003.

ENGº SEBASTIÃO FARIA DE SOUZA
Diretor Presidente

PORTARIA - P - Nº 113/2003 - IPPU/VR

Designa funcionário para fiscalização de obra objeto do Processo nº 11.074/2003.

O Diretor Presidente do Instituto de Pesquisa e Planejamento Urbano de Volta Redonda IPPU/VR, no uso de suas atribuições legais e com fulcro no Artigo 46, Item II da Lei Municipal 1411/76.

R E S O L V E :

1. **DESIGNAR**, a contar de 28/10/2003, Engº **JOSÉ AUGUSTO DE CARVALHO**, funcionário deste Instituto para fiscalização dos serviços de Fornecimento e colocação de forro no Mini Estádio da Ilha São João, em Volta Redonda, conforme Processo Administrativo nº 11.074/2003.

2. Esta Portaria entrará em vigor na data de sua publicação, revogando as disposições em contrário.

Volta Redonda, 28 de outubro de 2003.

ENGº SEBASTIÃO FARIA DE SOUZA
Diretor Presidente

PORTARIA - P - Nº 114/2003 - IPPU/VR

Designa funcionário para fiscalização de obra objeto do Processo nº 11.501/2003.

O Diretor Presidente do Instituto de Pesquisa e Planejamento Urbano de Volta Redonda IPPU/VR, no uso de suas atribuições legais e com fulcro no Artigo 46, Item II da Lei Municipal 1411/76.

R E S O L V E :

1. **DESIGNAR**, a contar de 22/10/2003, Engº **CARLOS FERNANDO VASQUES**, funcionário deste Instituto, para fiscalização do serviço de Fornecimento, fabricação e montagem de grades/esquadrias - ferro para o Estádio Municipal General Silvio Raulino de Oliveira, no bairro Jardim Paraíba, em Volta Redonda, conforme processo nº 11.501/2003.

2. Esta Portaria entrará em vigor na data de sua publicação,

revogando as disposições em contrário.

Volta Redonda, 28 de outubro de 2003.

ENGº SEBASTIÃO FARIA DE SOUZA
Diretor Presidente

PORTARIA - P - Nº 115/2003 - IPPU/VR

Designa funcionário para fiscalização de obra objeto do Processo nº 10.868/2003.

O Diretor Presidente do Instituto de Pesquisa e Planejamento Urbano de Volta Redonda IPPU/VR, no uso de suas atribuições legais e com fulcro no Artigo 46, Item II da Lei Municipal 1411/76.

R E S O L V E :

1. **DESIGNAR**, a contar de 20/10/2003, Engº **CARLOS FERNANDO VASQUES**, funcionário deste Instituto, para fiscalização do serviço de Drenagem Pluvial - Complementação no Estádio Municipal General Silvio Raulino de Oliveira, no bairro Jardim Paraíba, em Volta Redonda, conforme processo nº 10.868/2003.

2. Esta Portaria entrará em vigor na data de sua publicação, revogando as disposições em contrário.

Volta Redonda, 28 de outubro de 2003.

ENGº SEBASTIÃO FARIA DE SOUZA
Diretor Presidente

FBG - Fundação Beatriz Gama

PORTARIA Nº 007/2003

Ementa: NOMEIA E CONSTITUI COMISSÃO DE SINDICÂNCIA

A Presidente da Fundação Beatriz Gama, no uso de suas atribuições legais e de conformidade com a Deliberação Municipal de nº 904/68 e Estatuto da entidade, e

Considerando o objetivo fim e a responsabilidade desta Instituição em propiciar a proteção integral às crianças e adolescentes abrigados na mesma;

Considerando a denúncia feita pela adolescente M.A.O., de treze anos de idade, abrigada na residência descentralizada Siderlândia, de ter tomado água com detergente, no dia 1º de outubro do ano em curso;

Considerando que a denúncia traz a baila o nome educadores da referida residência como envolvidos no fato narrado;

Considerando a necessidade de se apurar o suposto fato detalhadamente e, inclusive, as supostas responsabilidades funcionais e criminais que possam ter sido praticadas por empregados públicos lotados naquela unidade;

Considerando, ainda o que preconiza o artigo 5º, da Lei Federal nº 8069/90.

R E S O L V E :

Art. 1º - Constituir comissão de sindicância para apurar o fato denunciado pela adolescente M.A.O. como ocorrido no dia 1º de outubro de 2003.

Art. 2º - Apurar eventuais responsabilidades funcionais e/ou criminais de empregados públicos lotados na Residência Descentralizada Siderlândia.

Art. 3º - A Comissão será composta por:
Presidente: Paulo Roberto Pacheco Guerra
Auxiliar: Célia Aparecida Prudente
Secretária: Rosângela dos Santos

Art. 4º - Caberá a comissão verificar e apurar detalhadamente o descrito no artigo 1º desta Portaria de nº 007/2003.

Art. 5º - A comissão terá prazo de 7 dias a contar desta

data para apresentar relatório circunstanciado com parecer e conclusão;

Art. 6º - A Comissão não receberá remuneração específica por se tratar de relevantes serviços a serem prestados a esta Instituição;

Art. 7º - Esta Portaria entra em vigor nesta data, revogando as disposições em contrário.

Volta Redonda(RJ), 08 de outubro de 2003

MARIA APARECIDA PARAÍSO ALVES
Presidente

PORTARIA Nº 008/2003

Ementa: NOMEIA E CONSTITUI COMISSÃO DE SINDICÂNCIA

A Presidente da Fundação Beatriz Gama, no uso de suas atribuições legais e de conformidade com a Deliberação Municipal de nº 904/68 e Estatuto da entidade, e

Considerando o objetivo e responsabilidade desta Instituição em propiciar a proteção integral às crianças e adolescentes abrigados na mesma;

Considerando a denúncia feita pelo pai das crianças D.V.S. (12 anos) e D.V.S. (8 anos), de que estes seus filhos têm sido maltratados pela educadora Rita de Cássia Rodrigues da Silva, lotada no Abrigo Raio de Sol;

Considerando o memorando encaminhado pela coordenadora da Residência Raio de Sol, Érica Estanislau Correa ao Diretor Pedagógico e Social, Paulo Roberto Pacheco Guerra, solicitando ajuda para esclarecer os fatos;

R E S O L V E :

Art. 1º - Constituir comissão de sindicância para:

a) apurar circunstanciadamente o fato denunciado pelo pai das crianças D.V.S. (12 anos) e D.V.S. (8 anos).

b) apurar a responsabilidade da educadora indicada na denúncia.

Art. 2º - A Comissão será composta por:
Presidente: Paulo Roberto Pacheco Guerra
Auxiliar: Maria Aparecida de Araújo Silva
Secretária: lacy de Souza Pereira Soares

Art. 3º - Caberá a comissão verificar e apurar circunstanciadamente o descrito no artigo 1º desta Portaria de nº 008/2003.

Art. 4º - A comissão terá prazo de sete dias a contar desta data para apresentar relatório circunstanciado com parecer e conclusão;

Art. 5º - A Comissão não receberá remuneração específica por se tratar de relevantes serviços a serem prestados a esta Instituição;

Art. 6º - Esta Portaria entra em vigor nesta data, revogando as disposições em contrário.

Volta Redonda(RJ), 08 de outubro de 2003

MARIA APARECIDA PARAÍSO ALVES
Presidente

COHAB/VR - Companhia de Habitação de Volta Redonda

EXTRATO DE INSTRUMENTO CONTRATUAL

PARTE: COMPANHIA DE HABITAÇÃO DE VOLTA REDONDA - COHAB/VR E REALDI - INFORMATIZAÇÃO DE RELÓGIOS DE PONTO LTDA.

OBJETO: Serviços de assistência técnica no relógio de ponto DIMEP, mod. Micropiont e 2º leitor para acionamento de porta.

VALOR: R\$ 39,00 (trinta e nove reais) mensais

PRAZO: 12 (doze) meses

DATA DE ASSINATURA: 01 de setembro de 2003

PROCESSO ADMINISTRATIVO: 0066/2003 - COHAB/VR